



SKU # 350978/F51A1060

Two-Handle Ceramic Cartridge Lavatory Faucet Robinet de lavabo à cartouche en céramique deux poignées Grifo de dos manijas con cartucho de cerámica para lavabo

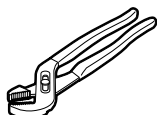
Tools needed:

Outils nécessaires :

Herramientas necesarias:



Adjustable wrench
Clé réglable
Llave ajustable



Channel-Lock Pliers
Pince Channellock
Pinzas Channellock



Safety goggles
Lunettes protectrices
Gafas de seguridad



Safety Tips

- The fittings should be installed by a licensed plumber of the State.
- Cover your drain to avoid losing parts.
- Place a silicon, acrylic, or latex based sealant around the drain opening.
Warning: Avoid contact of plastic parts with plumber's putty, pipe dope, or any other oil based compound

Conseils de sécurité

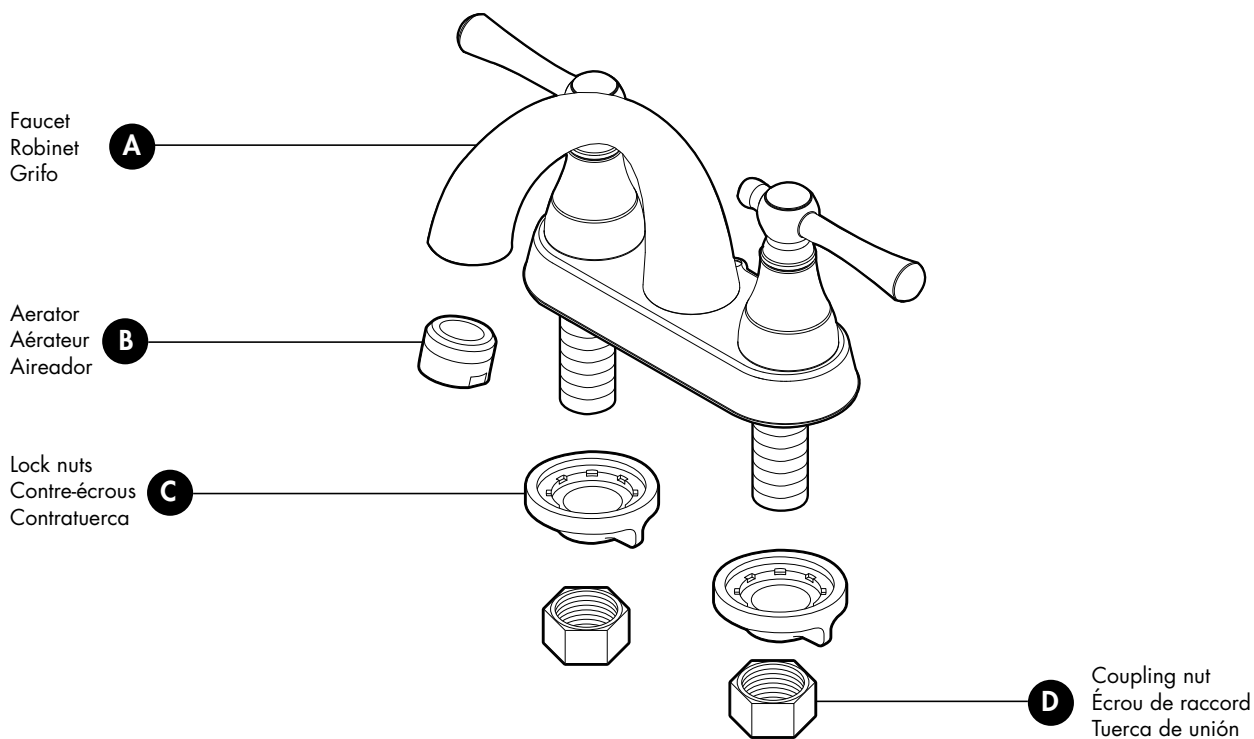
- Estos acoplamientos deben ser instalados por un plomero con licencia del Estado.
- Cubre el drenaje para evitar que se pierdan piezas.
- Mettre de l'enduit d'étanchéité à base de silicone, d'acrylique ou de latex autour de l'ouverture du renvoi.
Mise en garde : Eviter que les pièces en plastique entrent en contact avec le mastic de plomberie, la pâte à joint ou toute autre pâte à base d'huile.

Consejos de Seguridad

- Les raccords doivent être installés par un plombier accrédité par l'État.
- Recouvrez le drain pour éviter de perdre des pièces.
- Ponga un sellante de silicona, acrílico o latex alrededor de la abertura del desagüe.
Advertencia: Evite que las piezas de plástico toquen la masilla, la pasta lubricante o cualquier otro componente a base de aceite.

Need Help? Please call our toll-free service line at 1-866-789-2273 (ENGLISH, EASTERN TIME) for additional assistance or service. Call Monday - Friday, 8 am - 8 pm, Saturday 9 am - 6 pm. / **Besoin d'aide?** S'il vous plaît appeler notre ligne de service sans frais au 1-866-789-2273 (ANGLAIS, HEURE DE L'EST) pour une aide supplémentaire ou d'un service. Appelez du lundi - vendredi, 8 heures-20 heures, Samedi 9 heures-18 heures. / **Necesitas Ayuda?** Por favor llame a nuestra línea de servicio al número gratuito 1-866-789-2273 (INGLÉS, hora del Este) para asistencia adicional o servicio. Llame de lunes - viernes de 8 am - 8 pm, Sábados de 9 am - 6 pm.

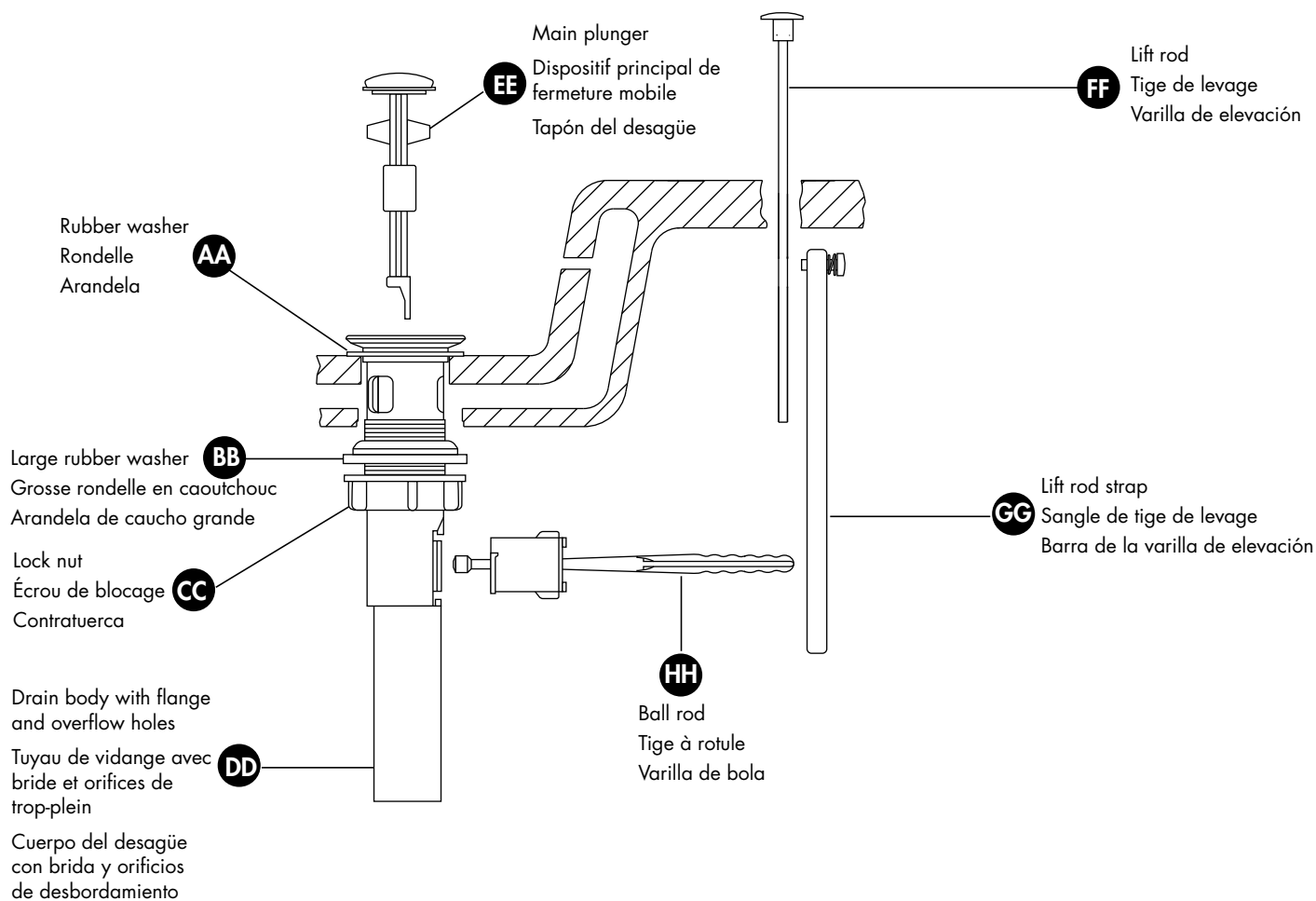
Includes/Comprend/Incluye



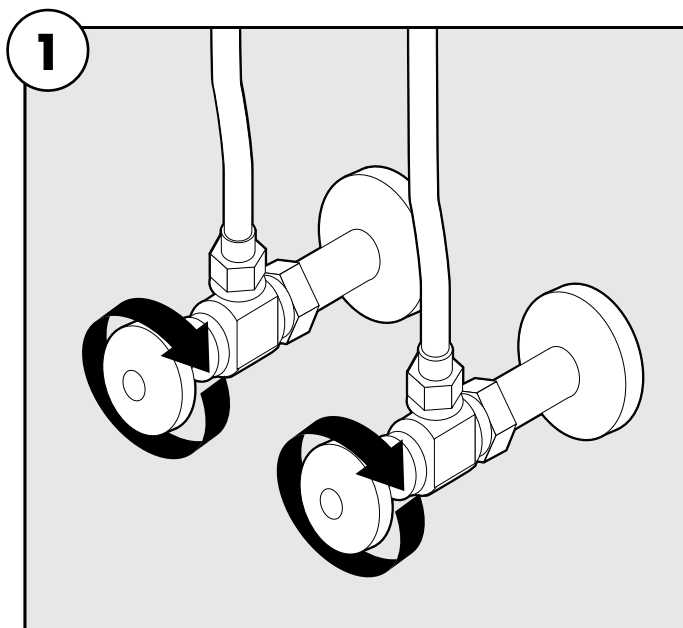
NOTE: Please **DO NOT** use plumber's putty on plastic components.

REMARQUE: NE PAS utiliser de mastic de plomberie sur les pièces en plastique.

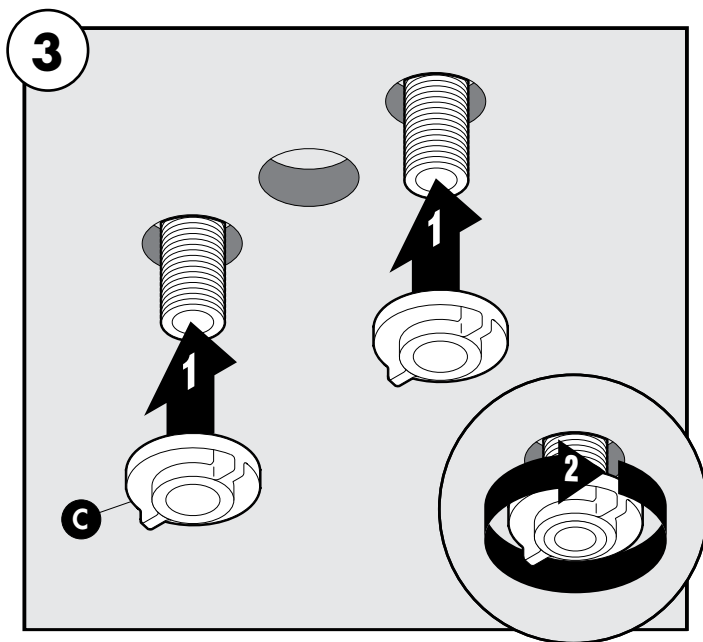
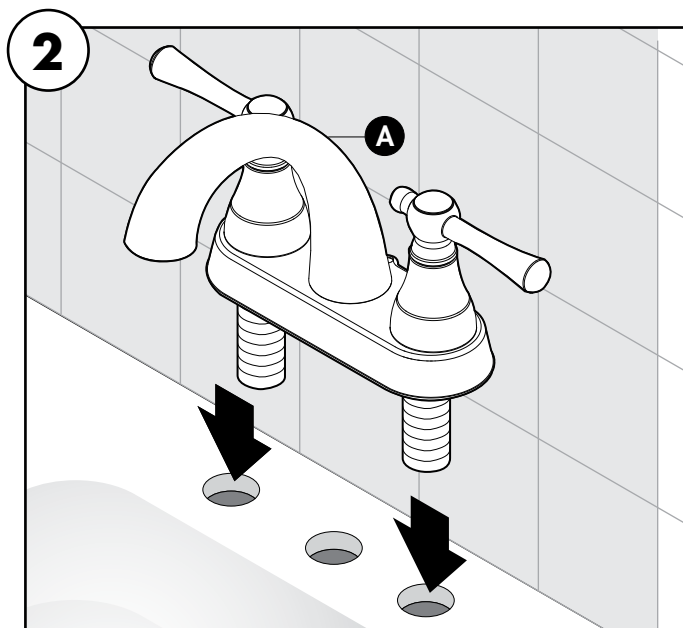
NOTA: **NO** utilice masilla en los componentes de plástico.



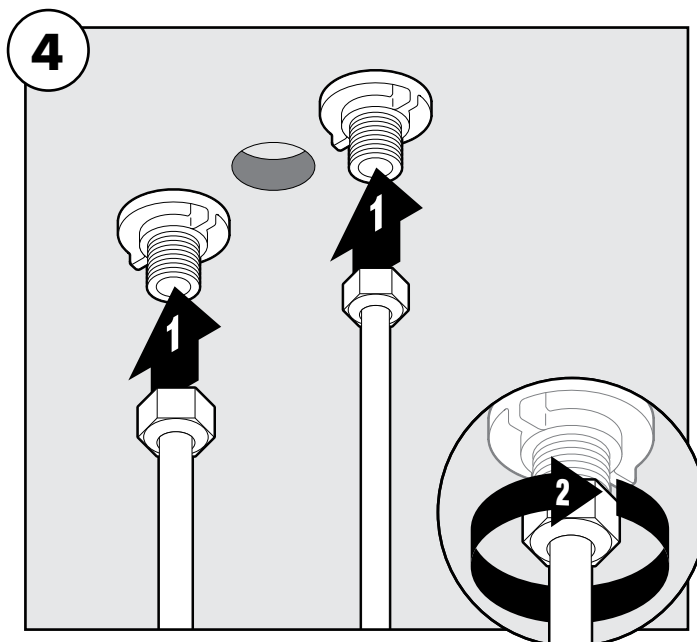
Faucet Installation/Installation du robinet/Instalar el Grifo



Turn off water supply.
Couper l'arrivée d'eau.
Cierre el suministro de agua.

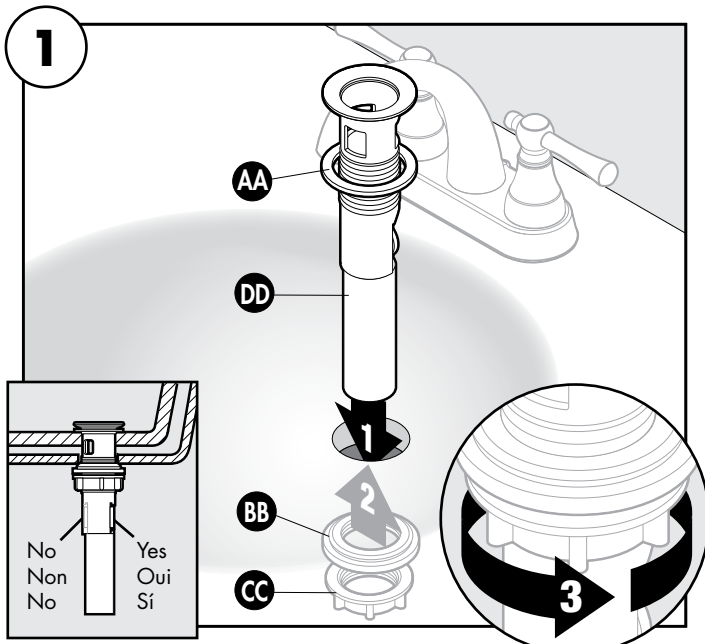


Tighten lock nuts (C).
Serrer les contre-écrous (C).
Apriete los contratuerca (C).



Attach water supply lines with with coupling nuts (D).
Raccorder les lignes d'arrivée d'eau avec les écrous de raccord (D).
Conecte las líneas de suministro de agua con las tuercas de unión (D).

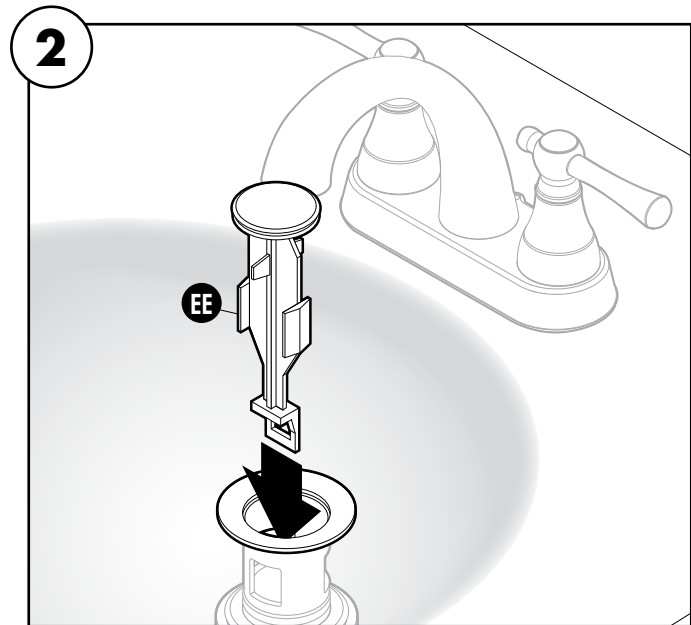
Drain Installation/Installation de l'évacuation/Instalación del desagüe



Install drain assembly. **NOTE:** Opening for ball rod must face towards rear of sink.

Installer le tuyau de vidange. **REMARQUE :** L'ouverture pour la tige à rotule doit être tournée vers l'arrière de l'évier.

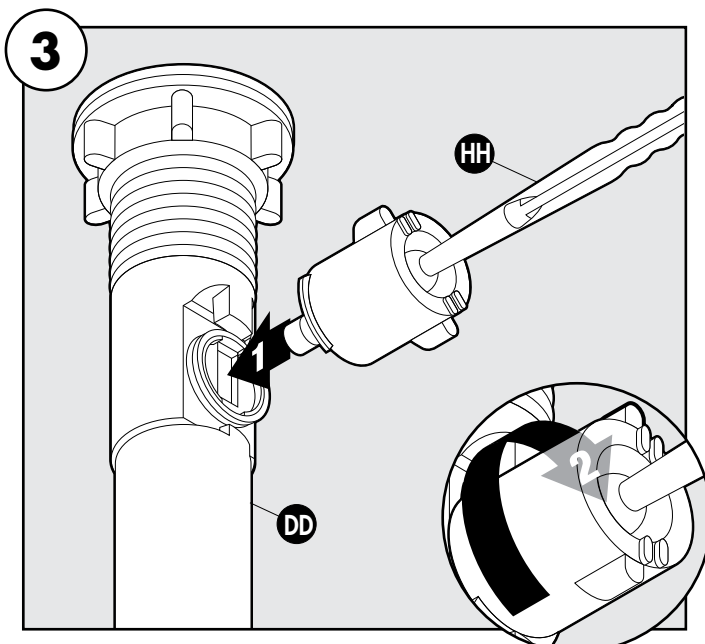
Instale el conjunto del desagüe. **NOTA:** La abertura para la varilla de rótula debe quedar frente a la parte posterior del lavabo.



Insert plunger (EE). **NOTE:** Plunger can only be inserted in one direction.

Insérer le dispositif de fermeture mobile (EE). **REMARQUE :** Le piston plongeur peut uniquement être inséré dans un sens.

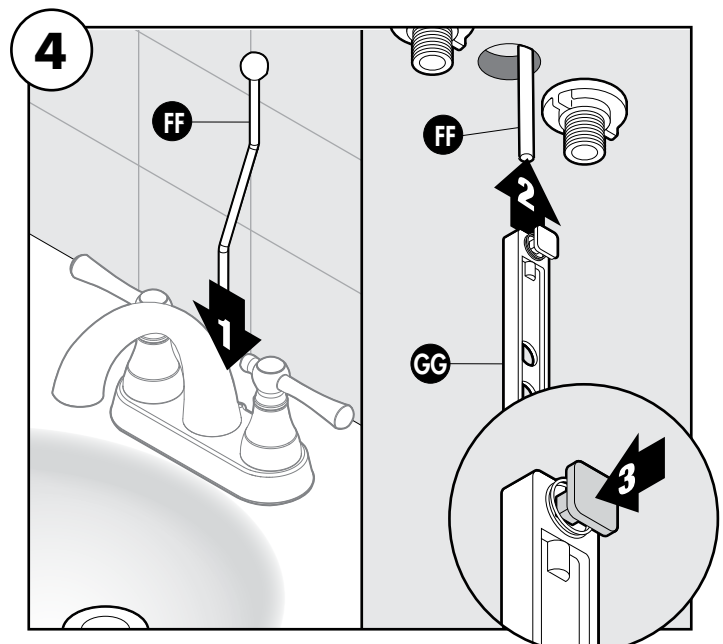
Inserte el tapón (EE). **NOTA:** El tapón sólo se puede insertar en una dirección.



Insert ball rod (HH) into drain assembly (DD). Tighten sleeve.

Insérer la tige à rotule (HH) dans le tuyau de queue (DD). Serrer le manchon.

Inserte la varilla de rótula (HH) en el conjunto de desagüe (DD). Apriete el manguito.



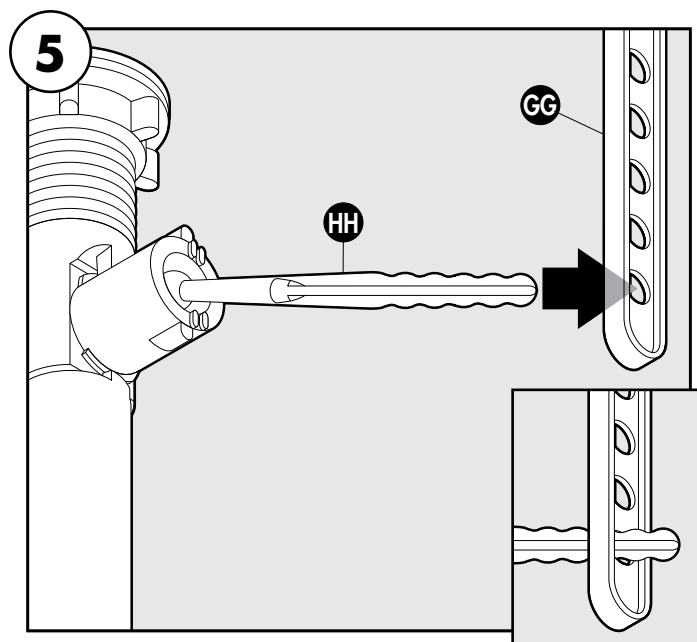
Insert lift rod (FF) through faucet and attach perforated strap (GG) to lift rod. Push button to allow lift rod to slide through. Release to lock.

Insérer la tige de levage (FF) à travers le robinet et y attacher la sangle perforée (GG). Appuyer sur le bouton pour permettre à la tige de glisser au travers. Le relâcher pour la bloquer en position.

Inserte la varilla de elevación (FF) a través del grifo e instale la barra perforada (GG) en la varilla de elevación. Presione el botón para permitir que la varilla de elevación pase. Libérela para bloquear la varilla en su posición.

Drain Installation/Installation de l'évacuation/Instalación del desagüe

Continued/Suite/Continuación

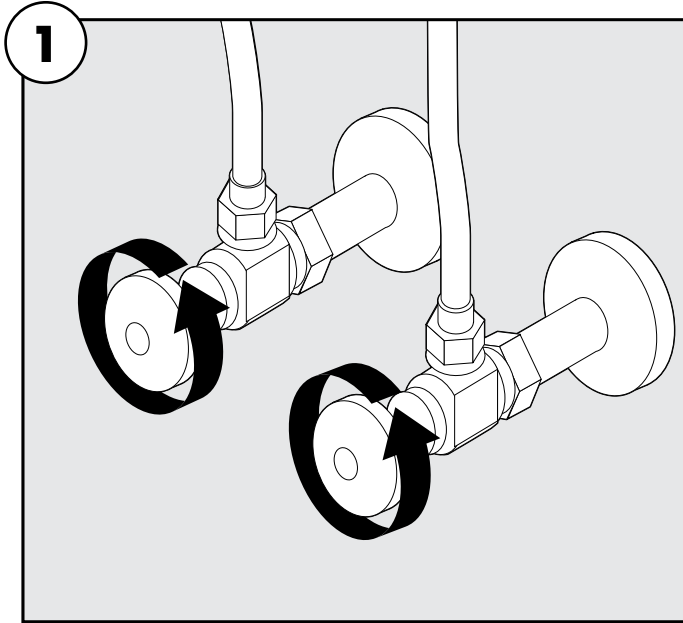


Adjust ball rod (HH) to the down position. Attach to strap (GG).

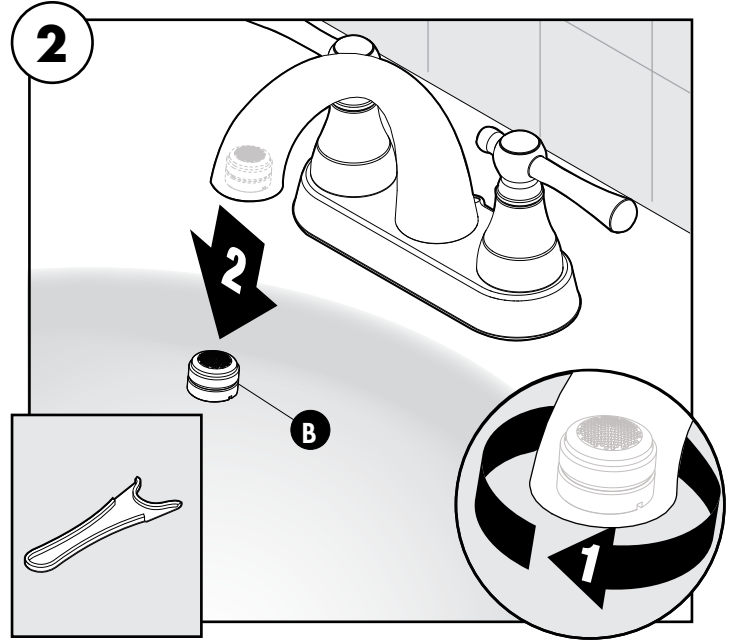
Abaissér la tige à rotule (HH). Attacher à la sangle (GG).

Ajuste la varilla de rótula (H) en posición hacia abajo. Instálela en la barra (G).

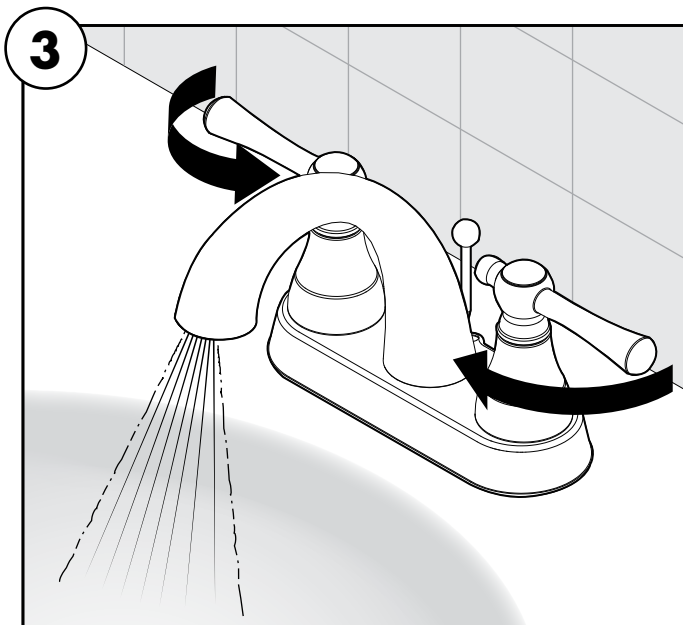
Final Installation/Installation finale/Instalación final



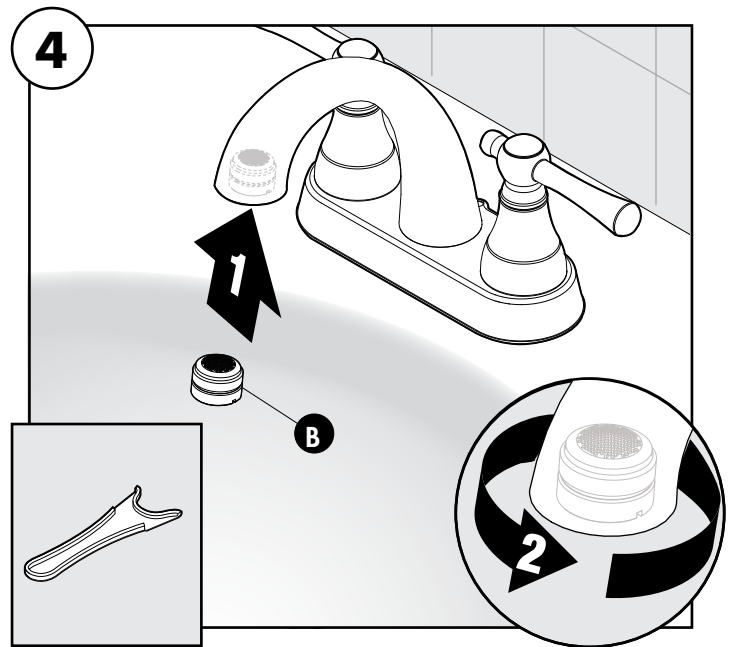
Turn on water supply.
Ouvrir l'arrivée d'eau.
Abra el suministro de agua.



Remove aerator (B).
Enlever le aérateur (B).
Retire el aireador (B).



Flush out any debris. Check drain for leaks.
Rincer les débris et s'assurer qu'il n'y a pas de fuites autour du tuyau de vidange.
Enjuague para eliminar los residuos y verifique que no haya fugas alrededor del desagüe.



Remove aerator (B).
Retirez l'aérateur (B).
Quita el aireador (B).

Maintenance/Entretien/Mantenimiento

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Votre nouveau robinet est conçu pour vous offrir des années de rendement sans problème. Gardez-lui son aspect neuf en le nettoyant régulièrement avec un linge doux. Évitez les produits nettoyants abrasifs, la laine d'acier ainsi que les produits chimiques puissants puisqu'ils materont le fini et annuleront votre garantie.

Tu grifo nuevo está hecho para funcionar por años, sin problemas. Límpialo periódicamente con un paño suave para que luzca siempre como nuevo. Evita usar limpiadores abrasivos, esponjas de alambre y químicos fuertes ya que ello opacará el acabado y anulará la garantía.

Troubleshooting/Dépannage/Solución de problemas

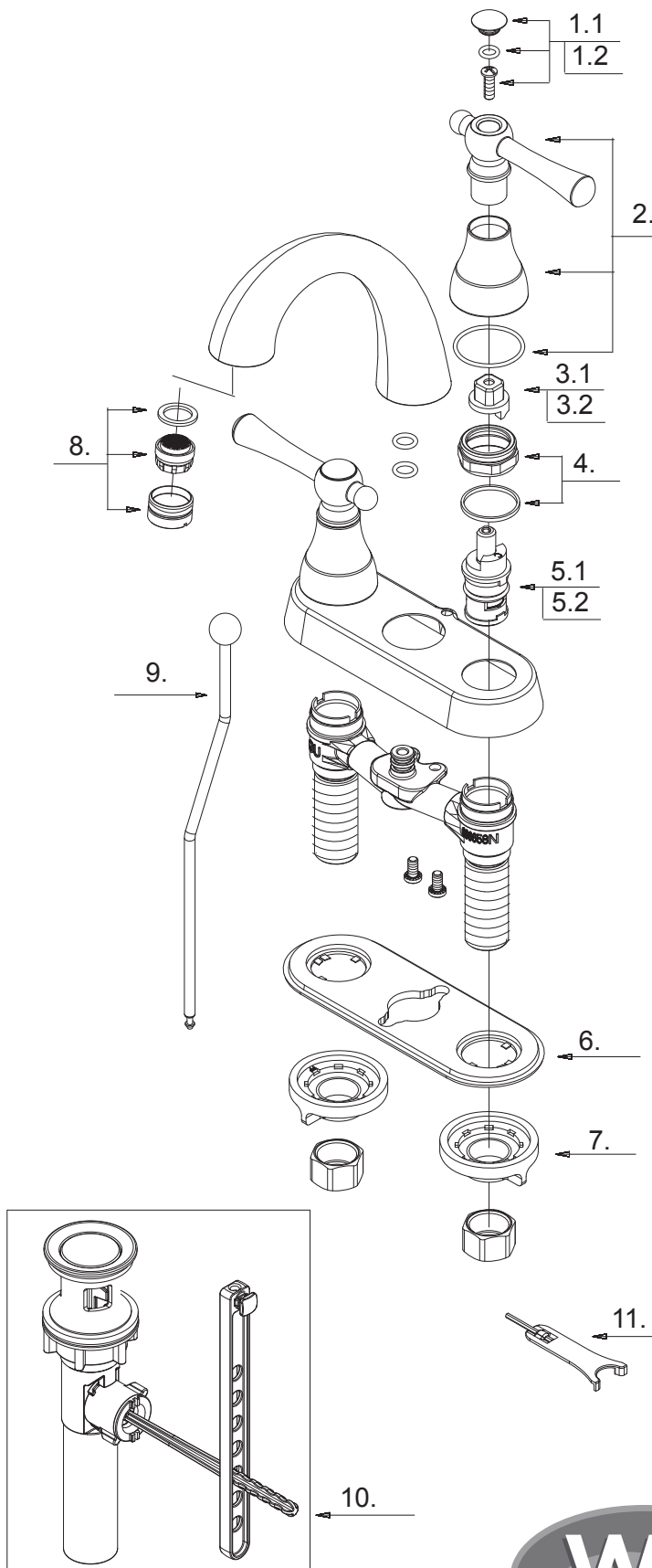
If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez soigneusement suivi les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas, veuillez suivre les étapes correctives suivantes.

Si has seguido las instrucciones cuidadosamente y tu grifo aún no funciona correctamente, toma las siguientes medidas correctivas.

Problem/Problème/Problema	Cause/Cause/Causa	Action/Correctif/Solución
Leaks underneath handle.	Retainer nut has come loose. O-ring on cartridge is dirty or damaged.	Tighten the retainer nut. Clean or replace O-ring.
Fuites sous la manette.	L'écrou de fixation s'est desserré. Le joint torique du cartouche est sale ou endommagé.	Serrer l'écrou de fixation. Nettoyer ou remplacer le joint torique.
Goteo debajo de la manija.	Tuerca de ajuste se ha aflojado. La arandela circular en el cartucho está sucio o dañado.	Apriete la tuerca de ajuste. Limpie o reemplace la arandela circular.
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Aerator is dirty or misfitted.	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator.
Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.	Le brise-jet est mal ajusté ou sale.	Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc ou remplacer le brise-jet.
El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.	El aireador está sucio o mal puesto.	Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho o reemplace el aireador.
Water will not shut off completely.	Cartridge is dirty or misfitted.	Adjust or replace cartridge.
L'eau ne s'arrête pas complètement.	La cartouche est mal ajustée ou endommagée.	Ajuster ou remplacer la cartouche.
El agua no se apaga por completo.	El cartucho está mal puesto dañado.	Ajuste o reemplace el cartucho.

Parts Diagram/Schéma Des Pièces/Repuestos



- 1.1 Index Button-Cold / Indicador de temperatura-fría / Repère de température – froid
- 1.2 Index Button-Hot / Indicador de temperatura-caliente / Repère de température – chaud
- 2 Metal Handle Assembly / Ensamblaje de manija metálicas / Assemblage de manette en métal
- 3.1 Handle Adapter-Cold / Adaptador de la manija - agua fría / Adaptateur de manette - froid
- 3.2 Handle Adapter-Hot / Adaptador de la manija - agua caliente / Adaptateur de manette - chaud
- 4 Retainer Nut & Washer / Tuerca de retención y Arandela / Écrou de serrage et rondelle
- 5.1 Ceramic Disc Cartridge - Cold / Cartucho de disco cerámico - frío / Cartouche à disque en céramique – froid
- 5.2 Ceramic Disc Cartridge - Hot / Cartucho de disco cerámico - caliente / Cartouche à disque en céramique– chaud
- 6 Putty Plate / Placa de masilla / Plaque de mastic
- 7 Lock Nut Set / Juego de contratuerca / Assemblage d'écrou de blocage
- 8 Aerator / Aireador / Brise-jet
- 9 Lift Rod / Varilla de elevación / Tige de levage
- 10 Pop-Up Assembly / Conjunto levadizo / Dispositif de vidange à bonde
- 11 Wrench / Llave / Clé

